ENDROIT - *LOCATION*: Complexe 2 Glaces - Valéro | VILLE - *TOWN*: LEVIS | DATE: 04 déc 16 | DIVISION: PEE-WEE | CLASSE - *CLASS*: AAA R | N° MATCH - GAME N°: 1104 | LIGUE *LEAGUE*: LHEQ VM

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: CYCLONE S.S.F. QUÉBEC

POINTAGE - SCORE

BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
11	08	04	03:17	1
12	18	08	05:27	2
12	14	17	04:29	3

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*
01	HUGO ROBITAILLE *	G
20	MIKAEL CLOUTIER	G
02	RÉMI RACETTE	
04	BENJAMIN CHABOT	
05	SAMUEL STRINGER-TANGUAY	
07	WILLIAM MARCOTTE	
08	DEREK TREMBLAY	
09	GUILLAUME DUFOUR	
10	JUSTIN MONGEON	
11	DAVID-ALEXANDRE COULOMBE	
12	ALEX MERCIER	
13	EMMANUEL VERMETTE	
14	MATHYS LAPOINTE	
16	OLIVIER THÉBERGE	
17	CAMILLE MARIER-BONHOMME	
18	WILLIAM DESAULNIERS	
19	TOMMY MONTREUIL	

PUNITIONS - *PENALTIES*

MINEURES - *MINORS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
13	A39	06:32	1
05	A53	11:17	1
13	A48	14:57	1
02	A53	02:56	2
19	A53	08:34	2
16	A25	10:23	2
13	A53	00:42	3
19	A48	04:44	3
13	A61	05:06	3
13	A48	05:06	3
02	A53	14:42	3

AUTRES - *OTHERS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

	BUT *GOALS*		BUT *GOALS*
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

(LETTRES MOULÉES) CARL DESJARDINS — ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*
DAVID COEURET — ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*
ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*
PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*
DAVID BEZEAU — PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*

TOTAL MIN	TOTAL L/S	TOTAL B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No
45	0	0									01
	0	0									20

LOC NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: CORSAIRES POINTE-LÉVY

POINTAGE - SCORE

BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
19	10	11	07:41(AN)	1
09	20	12	00:21(AN)	2
10	19	11	03:04	3

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*
01	SIMON BOUCHER	G
33	MATHIS POTVIN *	G
05	OLIVIER DUBOIS	
06	JUSTIN ROUSSEAU	
07	MATHIEU CARBONNEAU	
08	XAVIER MARTIN	
09	ÉMERICK BUSSIERES	
10	SAMUEL VIGNEAULT	
11	THOMAS GAUTHIER	
12	XAVIER DAIGLE	
14	ALEXIS BOUCHARD	
15	ANTOINE CHAYER	
16	NOAH BELLES-ISLES	
17	TRISTAN GIROUX	
18	ALEXIS TANGUAY	
19	THOMAS PAQUET	
20	ÉMILE DUQUET	

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

	BUT *GOALS*		BUT *GOALS*
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

(PRINTED LETTERS) NICOLAS CARRIER — ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*
BENOIT BELANGER — ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*
JEAN-PHILIPPE ROY — ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*
PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*
PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*

TOTAL B/G	TOTAL L/S	TOTAL MIN	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No
0	0	45									33
0	0										01

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - *PENALTIES*

AUTRES - *OTHERS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*

MINEURES - *MINORS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
17	A47	08:59	1
16	A55	13:00	1
15	A53	00:52	2
16	A39	05:45	2
12	A48	06:34	2
12	A48	06:34	2
14	A25	07:57	2
09	A52	13:11	2

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	POINTAGE FINAL / *SCORE*	(LETTRES MOULÉES) OFFICIELS / *OFFICIALS* (PRINTED LETTERS)	POINTAGE FINAL / *SCORE*	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	FRANC JEU
		3	JUGE DE BUT *GOAL JUDGE* / JUGE DE LIGNES *LINESMAN*	3		
	SPECTATEURS / *SPECTATORS*		JUGE DE BUT *GOAL JUDGE* / JUGE DE LIGNES *LINESMAN*		DÉBUT / *START*: 12:30:00 — FIN / *END*: 13:57:00	
			ANNONCEUR *ANNOUNCER* / ARBITRE *REFEREE*: Gino Boivin		3e PÉRIODE / *3rd PERIOD*: : — TEMPS RESTANT / *REMAINING TIME*: :	
			CHRONOMÉTREUR *TIME KEEPER* / ARBITRE *REFEREE*			
			MARQUEUR *SCOREKEEPER* / SIGNATURE DE L'ARBITRE *REFEREE'S SIGNATURE*: X			

LIGUE